

които не са приематъ, за да са заповѣда оставянъето имъ въ архивытъ.

Чл. 34.) Сждебнытъ писалища, които ще са съставятъ вънъ изъ областитѣ, ще са намѣрватъ подъ надзираніето на търговскытъ сѣдилища, и ще вършатъ съгласно съ настоящія Уставъ.

ГЛАВА ТРЕТЯ.

За превода на документиѣ.

Чл. 35.) Сждебнытъ документи, които сж быхж поднесли на търговскытъ сѣдилища, ако не сж написаны на Турскый езикъ, ще са превождатъ на този езикъ отъ сждебното писалище, и тѣй ще са подносятъ на тѣзи сѣдилища.

Чл. 36.) Ако представляемыйтъ документъ са случи да е преведенъ отъ другыго нѣкого, вънъ отъ писалището, не ще са приема отъ сѣдилището, освѣнъ като са потвърди точността на превода отъ сждебното писалище.

Чл. 37.) Преводачитѣ ще превождатъ документиѣ, които имъ са предаватъ, безъ да измѣняватъ смисъла имъ, и ще са отгѣственны спорѣдъ Закона за неточността на превода.

Чл. 38.) Документътъ, който ще са преведе, господартъ му ще го предава на писалището, като предплати на кассата му даждіето, опредѣлено въ Главата на *тарифата*; и ще зема квитанція за предаванъето на документа.

Чл. 39.) На документа, който са предава на писалището за превождање ще са туря нумеръ, ще са забѣлѣзва и количеството на даждіето, което на редъ и въ кратцѣ ще са назначава въ особена книга. Като са преведе документътъ, и като са предаде на ступанина му заедно съ превода, ще са забѣлѣзва въ книгата, и връща дадената квитанція за приеманъето на документа.

Чл. 40.) Ако документътъ, който ще са превожда съдържа по-малко отъ сто и петдесетъ речи, той ще са